公職人員財產申報表

申報人姓名	芸徳法	服務	機	1.新北市	政府消防	局	職稱	1.局長				
下報八姓石	與 応 / / / / / / / / / / / / / / / / / /	刀区	1戏	2.								
申報日	107年11月	01 日			申報	類 別	定期申報					
配	偶 及 未	成 年	子	女		配	偶及	未成	年 子女			
稱	謂		姓	名		稱	謂		姓 名			
配偶	2	李淑芬										

(二)不動產

1. 土地

1	110								
土	地	坐	落	面積(平方 公 尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
	市板橋區海山 房屋之坐落			1,974	100000 分 之1764	李淑芬	97年01月 07日	買賣	(超過五年)
	土		地		變	動	情		形
土	地	坐	落	面積(平方 公 尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄写	产白								
2. 3	建物(房屋及	と停車位	ž)						
	_			面積(亚方	權 利 簕 圉		烝 記 (取	啓記(取	

建物	標	面積(平方		登記(取	登記(取	取得價額	
			(持分)		得)時間	得)原因	
新北市板橋區海口	山段	168.52 (含陽台 25.02, 雨遮 5.61)	全部	李淑芬	97年01月 07日	買賣	
新北市板橋區海口	山段	3,119.04	100000 分 之1711	李淑芬	97年01月 07日	買賣	(共同使用部 分)
新北市板橋區海口	山段	1,942.67	100000 分 之1778	李淑芬	97年01月07日	買賣	(共同使用部 分)

	建物				變	動	情		形
建	物	標	示	面積(平方 公 尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空	至白								

(三)船舶

種類	總噸數	船籍港	所 有 人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(四)汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠	牌	型	號	汽	缸	容	量	所	有	人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
國瑞						1	,798	李涛	双芬		103 年 01 月 02 日	買賣	700,000

(五) 航空器

型	4	製造廠名稱	國	籍標	示	所	有	,	登記(取	登記(取	取	得	價	額
至	玌	表 垣 厰 石 柟	及	編	號	PI	月		得)時間	得)原因	双	付	狽	初
本欄空白														

(六)現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額:新臺幣 元)

散巾	別	所	有	人	外	幣	總	額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白									

(七)存款(指新臺幣、外幣之存款)(總金額:新臺幣4,157,300元)

存 放 機 構	種類	幣別	所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新 臺 幣 總 額
合作金庫	 活期存款	新臺幣	李淑芬		133
合庫商業銀行建國分行	活期存款	新臺幣	李淑芬		4,463
合庫商業銀行忠明南路分 行	活期存款	新臺幣	李淑芬		1,147
第一銀行松江分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		367
第一銀行復興分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		680
彰化銀行內湖分行	活儲證券戶	新臺幣	李淑芬		35,430
彰化銀行板橋分行	綜合存款	人民幣	李淑芬	3,322.67	14,771.93
彰化銀行板橋分行	定期存款	人民幣	李淑芬	20,000	88,916
彰化銀行板橋分行	綜合存款	新臺幣	李淑芬		1,000
台北富邦銀行城東分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		14,023
國泰世華銀行台中分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		217
國泰世華銀行埔墘分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		44
兆豐國際商業銀行永和分 行	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		523
花旗台灣中港分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		1,431
板信銀行民族分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		208,212
中華郵政	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		3,833
中華郵政	活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		1,033

活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		490,227
活期存款	新臺幣	李淑芬		1,634
活儲證券戶	新臺幣	李淑芬		65
綜合存款	新臺幣	李淑芬		275,068
定期存款	新臺幣	李淑芬		300,000
活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		952
活期儲蓄存款	新臺幣	李淑芬		1,312,893
活期存款	美元	李淑芬	545.22	16,861
定期存款	美元	李淑芬	10,000	309,260
活期存款	人民幣	李淑芬	16,448.13	73,145
定期存款	美元	李淑芬	30,928.74	956,502
定期存款	人民幣	李淑芬	10,000	44,470
	活期存款 活儲證券戶 綜合存款 定期存款 活期儲蓄存款 活期儲蓄存款 活期保款 定期存款 定期存款 定期存款 定期存款	活期存款 新臺幣 活儲證券戶 新臺幣 綜合存款 新臺幣 定期存款 新臺幣 活期儲蓄存款 新臺幣 活期儲蓄存款 新臺幣 活期存款 美元 定期存款 美元 定期存款 美元 定期存款 美元 定期存款 美元	活期存款 新臺幣 李淑芬 活儲證券戶 新臺幣 李淑芬 綜合存款 新臺幣 李淑芬 定期存款 新臺幣 李淑芬 活期儲蓄存款 新臺幣 李淑芬 活期儲蓄存款 新臺幣 李淑芬 活期存款 美元 李淑芬 定期存款 美元 李淑芬	活期存款 新臺幣 李淑芬 活儲證券戶 新臺幣 李淑芬 綜合存款 新臺幣 李淑芬 定期存款 新臺幣 李淑芬 活期儲蓄存款 新臺幣 李淑芬 活期儲蓄存款 新臺幣 李淑芬 活期存款 美元 李淑芬 10,000 活期存款 人民幣 李淑芬 16,448.13 定期存款 美元 李淑芬 30,928.74

(八) 有價證券 (總價額:新臺幣 458,400 元)

1. 股票 (總價額:新臺幣 458, 400 元)

名稱	所	有 人	股數	二票 面 價 額	外幣幣別	新臺幣總額或折合新臺幣 總 額
中紡 (未交付信託原因: 非國內上市、上櫃股票)	李淑芬		84	10	新臺幣	840
雅新 (未交付信託原因: 非國內上市、上櫃股票)	李淑芬		28,920	10	新臺幣	289,200
銳普 (未交付信託原因:非國內上市、上櫃股票)	李淑芬		16,836	5 10	新臺幣	168,360

2. 債券 (總價額:新臺幣 元)

名	稱	代	碼	所	有	人	買	賣札	幾構	單	位	數	票	面	價	額	外	幣	幣	别	新臺幣總額 總	領或折合新	f臺幣 額
本欄空白																							

3. 基金受益憑證 (總價額:新臺幣 元)

名	稱	所	有	人	受託投資機	幾構	單 亿	立 數	票 (面 單位	價 淨值	外 幣	な 幣	别	新臺幣總 總	額或折合	新臺幣額
本欄空白																	

4. 其他有價證券 (總價額:新臺幣 元)

名	稱所	有	人單	位	數價	額外	、幣幣別	新臺幣總額或折合新臺幣 總
---	----	---	----	---	----	----	------	------------------

本欄空白			

(九)珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產

1.珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額:新臺幣 2,248,358 元)

財	產	種	類	項	/	件	所	有	人	價	額
臺灣	銀行受託信	言託財產專	專戶		1		黄德清				86
臺灣	銀行受託係	言託財產團	專戶		1		李淑芬				693,852
	期人民幣 型商品(金)				1		李淑芬				1,245,160
	期美元計 商品(金融				1		李淑芬				309,260

2. 保險

保	險	公	司	保	險	名	稱	要	保人	備	註
富邦ノ	人壽保險公	司		富邦人 保險	壽金鑽	168 還	本終身	黄德清		保險契約類型:儲蓄壽險	į
南山。	人壽保險公	司		南山十 終身係	一年繳費 險	新年年	春還本	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	i.
南山。	人壽保險公	司			一年限期 子身壽險	繳費特	別增值	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	i ·
新光ノ	人壽保險公	司		新光人本保險	、壽好美 (利外幣	終身還	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	i.
三商	美邦人壽係	R 險股份有	限	二十年	繳費祥	安終身壽	季 險	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	į.
富邦。	人壽保險公	司		安泰看 6 年)	清祿還本約	終身壽險	食(繳費	黃德清		保險契約類型:儲蓄壽險	i ·
三商	美邦人壽係	R 險股份有	限	二十年	繳費安利	和終身壽	季 險	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	į.
三商	美邦人壽係	R 險股份有		二十年險	三繳費珍	愛女人	終身保	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	i.
三商	美邦人壽係	R 險股份有	限	二十年	繳費盈月	服養老係	?險	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	i.
三商	美邦人壽係	R 險股份有	限	二十年	繳費終」	身壽險((福型)	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	į.
三商	美邦人壽係	R 險股份有	限		三繳費新 子身保險	金豐富	利率變	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	į
三商	美邦人壽係	R 險股份有		十年線 險(B		發美元	終身保	李淑芬		保險契約類型:儲蓄壽險	į.

(十)債權(總金額:新臺幣 元)

種	類	債	權	人	債	務	人	及	地	址	餘	額	取得(酒時	發生) 間	發生) 因
本欄空白															

(十一)債務(總金額:新臺幣 555,198 元)

種	類	債	務	人	債	權	人	及	地	址	餘	額	取得(時	(發生) 間		發生) 因
授信		黃德清			合作	金庫						555,198	96 年 10 日	12 月	住宅整款	整修貸

(十二)事業投資(總金額:新臺幣 元)

投	資	人	投	資	事	業	名	稱	投	資	事	業	地	址	投	資	金	額	取得(發生) 時 間	取得(原	(發生) 因
本欄	空白																				

(十三)備 註

本欄空白

■本人、配偶及未成年子女名下之財產,符合公職人員財產申報法第7條規定者,業已與 臺灣銀行 完成信託,特此聲明。

此 致

監 察院

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人: 黃德清